

Provozní příručka

Sušička

TD6–6 LAB

Typ N1130..



Electrolux
PROFESSIONAL

Obsah

1	Bezpečnostní opatření	5
1.1	Obecné bezpečnostní informace	6
1.2	Pouze pro komerční používání	6
1.3	Copyright	6
1.4	Symbols	7
2	Záruční podmínky a výjimky	8
3	Ovládací panel	9
4	Popis programů	10
4.1	Obecně	10
4.2	Popis programů	10
5	Obsluha	11
5.1	Náplň	11
5.2	Jak spustit přístroj	12
5.3	Další funkce	13
5.4	Po skončení programu	14
6	Chybové kódy	15
7	Údržba	16
7.1	Obecně	16
7.2	Čas na údržbu	16
7.3	Každý den	16
7.4	Přívod čerstvého vzduchu	17
7.5	Zkontrolujte proud vzduchu	18
7.6	Sušičky s kontrolou zbytkové vlhkosti (RMC)	18
7.7	Údržbu musí provádět kvalifikovaní servisní pracovníci	18
8	Informace o likvidaci	20
8.1	Likvidace spotřebiče na konci životnosti	20
8.2	Likvidace obalového materiálu	20

Výrobce si vyhrazuje právo na provedení změn designu a součástí.

1 Bezpečnostní opatření

- Servisní práce smí provádět pouze autorizovaný pracovník.
- Smí se použít pouze autorizované náhradní díly, příslušenství a spotřební materiál.
- Zařízení nepoužívejte, jestliže byly k čištění prádla použity průmyslové chemické prostředky.
- Nesušte v sušičce nevyprané prádlo.
- Prádlo znečištěné látkami, jako je kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky a odstraňovače vosků, by mělo být před sušením v sušičce vypráno v teplé vodě s větší dávkou detergentu.
- V sušičce by nemělo být sušeno prádlo, jehož součástí je pěnová guma (latexová pěna), sprchovací závěsy, nepromokavé látky, předměty s gumovým podkladem a oděvy nebo polštáře opatřené výplněmi z pěnové gumy.
- Změkčovače textilií nebo podobné výrobky by měly být použity podle návodu k použití takovýchto změkčovačů.
- Závěrečná část cyklu sušení probíhá bez tepla (cyklus ochlazení), aby byla dosažena teplota zajišťující nepoškození prádla.
- Vyndejte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače a sirky.
- **VÝSTRAHA.** Nikdy nezastavujte sušičku před ukončením cyklu sušení, pokud všechno prádlo rychle nevyjmete a nerozložíte, aby se teplo rozptýlilo.
- Musí být zajištěno přiměřené větrání, aby nedošlo k pronikání plynů do místnosti, obzvláště v přítomnosti jiných tepelných spotřebičů, včetně otevřeného ohně.
- Odváděný vzduch nesmí být vypouštěn do potrubí, které slouží pro odvádění kouře ze zařízení spalujících plyn nebo jiná paliva.
- Sušička nesmí být umístěna za zamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře s panty na opačné straně, než má sušička, tak, že by sušičku nebylo možné úplně otevřít.
- Jestliže má sušička zachytávač žmolků, je zapotřebí jej pravidelně čistit.
- Žmolky se nesmí shromažďovat kolem sušičky.
- **ZAŘÍZENÍ NIJAK NEUPRAVUJTE.**
- Při provádění servisu nebo výměně dílů musí být odpojena elektřina.
- Když je odpojeno napájení, musí operátor mít operátor možnost vidět, že stroj je odpojen (že zástrčka je vytažena a zůstává odpojena) z jakéhokoli místa, ke kterému má přístup. Pokud to není možné, například v důsledku konstrukce nebo instalace zařízení, musí být zajištěna možnost odpojení systémem, který lze opatřit zámkem ve vypnuté poloze.
- V souladu s pravidly zapojení: Namontujte před zařízení pólkový spínač, čímž usnadníte servisní a instalační práce.
- **VÝSTRAHA:** Zařízení nesmí být napájeno prostřednictvím externího spínacího zařízení, jako je například časovač, nebo připojeno k obvodu, který se pravidelně zapíná a vypíná pomocí určitého nástroje.
- Pokud jsou na typovém štítku stroje uvedena různá jmenovitá napětí nebo různé jmenovité frekvence (oddělené "a/"), pokyny pro nastavení zařízení k provozu při požadovaném jmenovitém napětí nebo jmenovité frekvenci jsou uvedeny v návodu k instalaci.
- Pro stacionární spotřebiče, které nejsou vybaveny prostředky pro odpojení od napájecí sítě, mají separaci kontaktů na všech pólech, jenž umožňuje úplné odpojení při přepětí kategorie III, musí být prostředky pro odpojení zabudovány do pevné elektroinstalace v souladu s pravidly elektroinstalace.

- Otvory v základně nesmí blokovat koberec.
- Maximální hmotnost suchých oděvů: 6 kg.
- A-vážené emise hladiny akustického tlaku na pracovištích: 70 dB (A).
- Další požadavky pro následující země: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - Zařízení je možné používat ve veřejných prostorech.
 - Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí pouze tehdy, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o správném a bezpečném používání spotřebiče a porozuměly souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Další požadavky pro jiné země:
 - Tento spotřebič není určen k tomu, aby jej mohly používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud nebudou pod dohledem nebo nedostanou instrukce k obsluze zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se sušičkou nebudou hrát.

1.1 Obecné bezpečnostní informace

Aby se zabránilo poškození elektroniky (a jiných částí) v důsledku kondenzace vody, je třeba sušičku před prvním uvedením do chodu umístit na dobu 24 hodin v prostorech s pokojovou teplotou.

1.2 Pouze pro komerční používání

Stroj/stroje pokrytý/pokryté touto příručkou je/jsou vyrobený/vyrobené pouze pro komerční a průmyslové použití.

1.3 Copyright

Tato příručka je určena výlučně pro potřeby obsluhy a může být poskytnuta třetím stranám pouze se souhlasem Electrolux Professional AB společnosti.

1.4 Symboly

	Varování
	Varování, horký povrch
	Pozor, vysoké napětí
	Varování, nebezpečí požáru / hořlavé materiály
	Nebezpečí, riziko skřípnutí
	Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k použití.

2 Záruční podmínky a výjimky

Pokud nákup tohoto produktu zahrnuje záruční krytí, poskytuje se záruka v souladu s místními předpisy a podle toho, jak je produkt instalován a používán pro účely, jak byly navrženy, a jak je popsáno v příslušné dokumentaci k zařízení.

Záruka bude platit v případě, že zákazník použil pouze originální náhradní díly a provedl údržbu v souladu s uživatelskou příručkou společnosti Electrolux Professional a dokumentací o údržbě poskytnutou v papírové nebo elektronické podobě.

Společnost Electrolux Professional důrazně doporučuje používat čisticí a oplachovací prostředky a prostředky pro odstraňování vodního kamene schválené společností Electrolux Professional, jež jsou zárukou nejlepších výsledků a dlouhodobého zachování výkonu produktu.

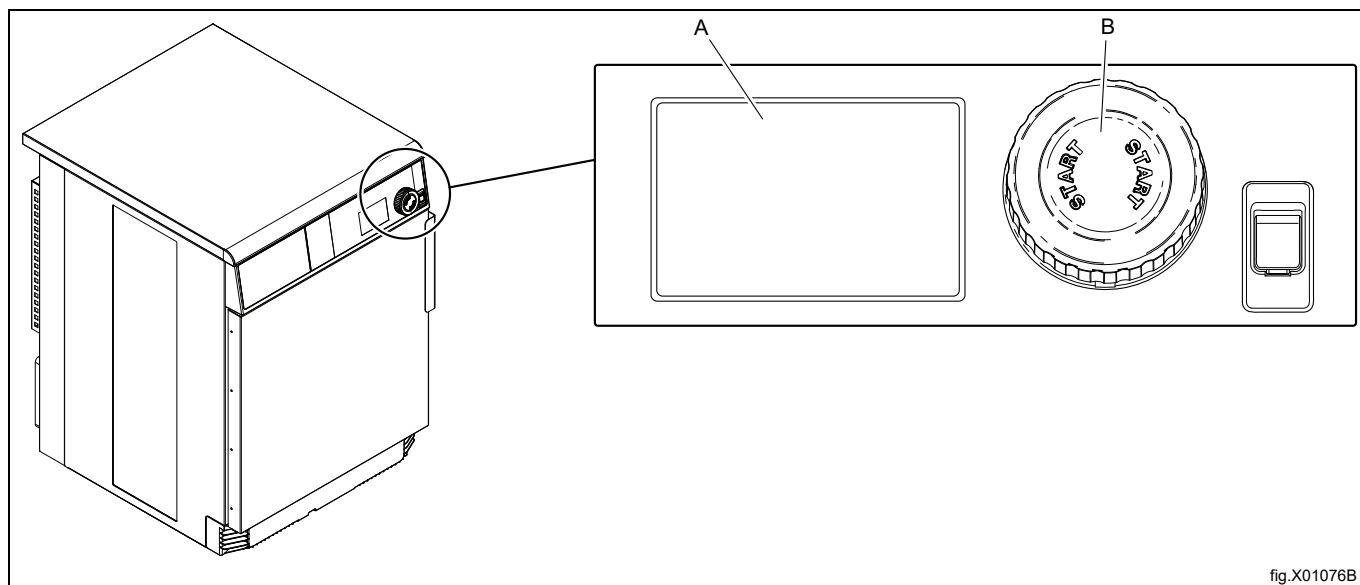
Záruka společnosti Electrolux Professional se nevztahuje na:

- náklady za servisní cesty za účelem doručení a vyzvednutí produktu;
- instalaci;
- školení o způsobu použití/provozu;
- výměnu (a/nebo dodávku) opotřebitelných dílů, pokud nejsou důsledkem vad materiálu nebo zpracování hlášených do jednoho (1) týdne od poruchy;
- opravu vnějšího zapojení;
- řešení neoprávněných oprav a jakékoli škody, selhání a neúčinnosti způsobené a/nebo vyplývající z následujících jevů;
 - nedostatečná a/nebo nestandardní kapacita elektrických systémů (proud/napětí/frekvence, včetně špiček a/nebo výpadků);
 - neadekvátní nebo přerušení přívod vody, páry, vzduchu, plynu (včetně nečistot anebo jiných látek, které nesplňují technické požadavky pro každý spotřebič);
 - instalátérské díly, součásti nebo spotřební čisticí prostředky, které nejsou schváleny výrobcem;
 - nedbalost, špatné použití, zneužití a/nebo nedodržení pokynů pro použití a péči podrobně uvedených v příslušné dokumentaci zařízení;
 - nesprávná nebo špatná: instalace, oprava, údržba (včetně neoprávněných manipulací, úprav a oprav prováděných třetími stranami, které nejsou schválenými třetími stranami) a změna bezpečnostních systémů;
 - Použití neoriginálních součástí (např. spotřebního materiálu, opotřebení nebo náhradní díly);
 - podmínky prostředí vyvolávající tepelné (např. přehřátí/zamrznutí) nebo chemické (např. koroze/oxidace) namáhání;
 - cizí předměty umístěné do zařízení nebo připojené k zařízení;
 - nehody nebo vyšší moc;
 - přeprava a manipulace, včetně škrábanců, promáčknutí, štěpků a/nebo jiného poškození povrchu produktu, pokud takové poškození nevychází z vad materiálu nebo zpracování a je nahlášeno do jednoho (1) týdne od dodání, pokud není dohodnuto jinak;
- produkt s původními sériovými čísly, který byly odstraněny, změněny nebo jsou nečitelné;
- výměna žárovek, filtrů nebo jakýchkoli spotřebních dílů;
- jakékoli příslušenství a software, které nebyly schváleny nebo specifikovány společností Electrolux Professional.

Záruka nezahrnuje činnosti plánované údržby (včetně dílů, které jsou pro ni vyžadovány) ani dodávky čisticích prostředků, pokud to není výslovně upraveno místní dohodou, s výhradou místních podmínek.

Na webu Electrolux Professional zkontrolujte seznam center autorizované péče o zákazníky.

3 Ovládací panel



A	Displej
B	Ovladač

4 Popis programů

4.1 Obecně

Sušička je vybavena řadou programů přizpůsobených celé řadě možností použití – pro různé trhy jsou k dispozici různé programy. V následujícím popisu programů naleznete pro názornost krátký popis některých programů, které lze použít.

Doporučujeme dodržovat v maximální možné míře pokyny uvedené na cedulkách na oděvech.

Pro dosažení nejlepších výsledků sušení je vhodné sušit oděvy ze stejného materiálu v jednom cyklu sušení.

4.2 Popis programů

Existují dva typy programů, automatické programy a časové programy.

Automatické programy mají detekci vlhkosti a zastaví se při dosažení zvolené suchosti.

Časové programy nedetekují vlhkost a zastaví se při dosažení přednastaveného nebo zvoleného času.

Časové programy	Popis
NORMÁLNÍ LAB 	Program splňuje požadavky pro ISO 6330:2012. Max. výfuková teplota: 80°C. Mohou být zvoleny různé časy sušení. Program zastaví po uplynutí času.
NIZKE LAB 	Program splňuje požadavky pro ISO 6330:2012. Max. výfuková teplota: 60°C. Mohou být zvoleny různé časy sušení. Program zastaví po uplynutí času.
NO HEATING 	Provzdušování ložních pokrývek, peřin a ložního prádla. Mohou být zvoleny různé časy sušení. Program zastaví po uplynutí času.

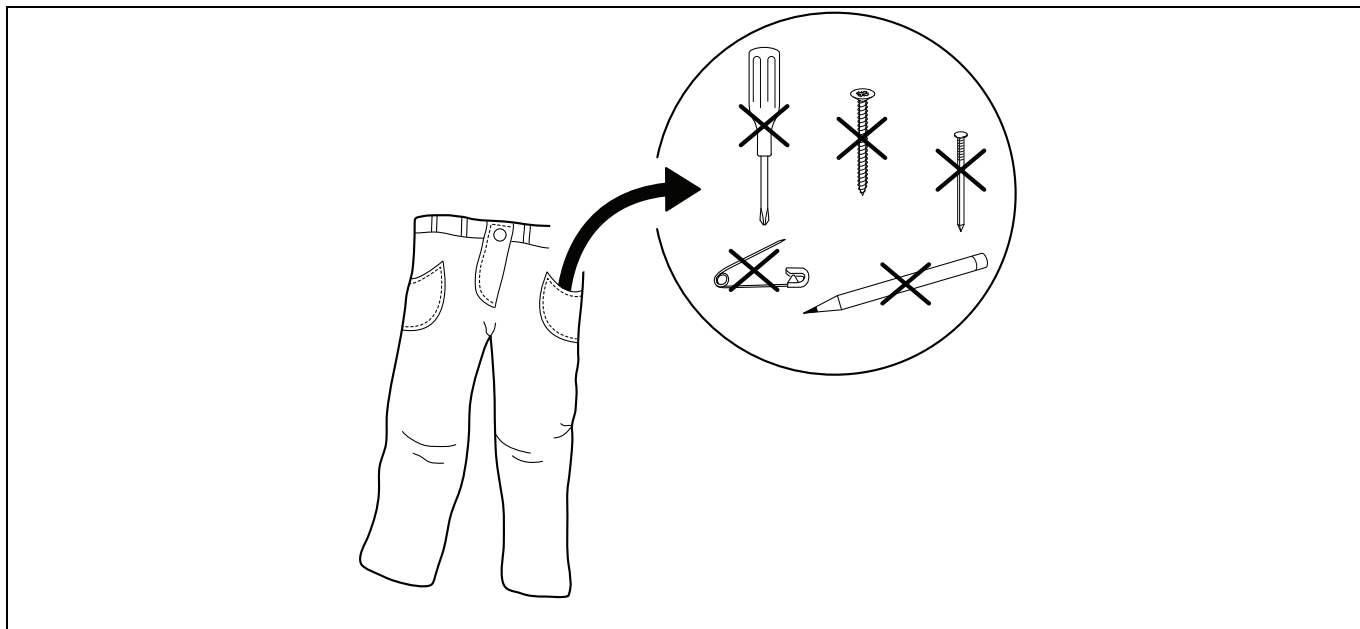
Automatické programy	Popis
NORMALNI EXTRA SUCHE 	Denim a froté Max. výfuková teplota: 60°C. Program se zastaví po dosažení nastavené suchosti.
NIZKE EXTRA SUCHE 	Viskóza a polytechnická bavlna Max. výfuková teplota: 50°C. Program se zastaví po dosažení nastavené suchosti.
NORMALNI SUCHE 	Bavlna a froté. Max. výfuková teplota: 60°C. Program se zastaví po dosažení nastavené suchosti.
NIZKE SUCHE 	Syntetika (příklady syntetických látek: polyester, polyamid, polyakryl a elastan), viskóza, bavlna poly a jemné látky. Max. výfuková teplota: 50°C. Program se zastaví po dosažení nastavené suchosti.
NORMALNI PRO ZEHLINI 	Bavlna Max. výfuková teplota: 60°C. Program se zastaví po dosažení nastavené suchosti.
NIZKE PRO ZEHLINI 	Syntetika (příklady syntetických látek: polyester, polyamid, polyakryl a elastan), viskóza, bavlna poly a jemné látky. Max. výfuková teplota: 50°C. Program se zastaví po dosažení nastavené suchosti.

5 Obsluha

5.1 Náplň

Poznámka:

Vyprázdněte všechny kapsy a ujistěte se, že v nich nezůstaly žádné kovové předměty jako šroubky, sponky atd. Kovové předměty mohou poškodit buběn.



Zkontrolujte, zda je filtr čistý.

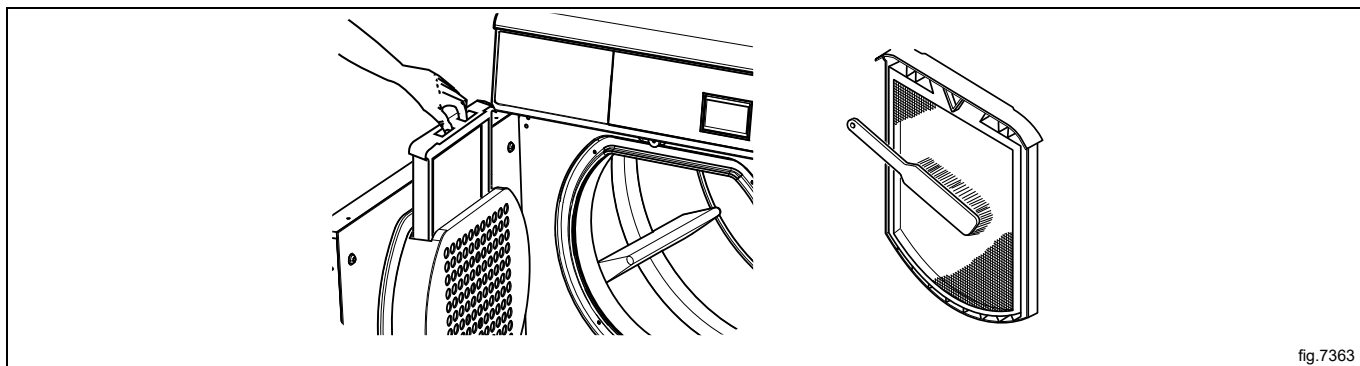
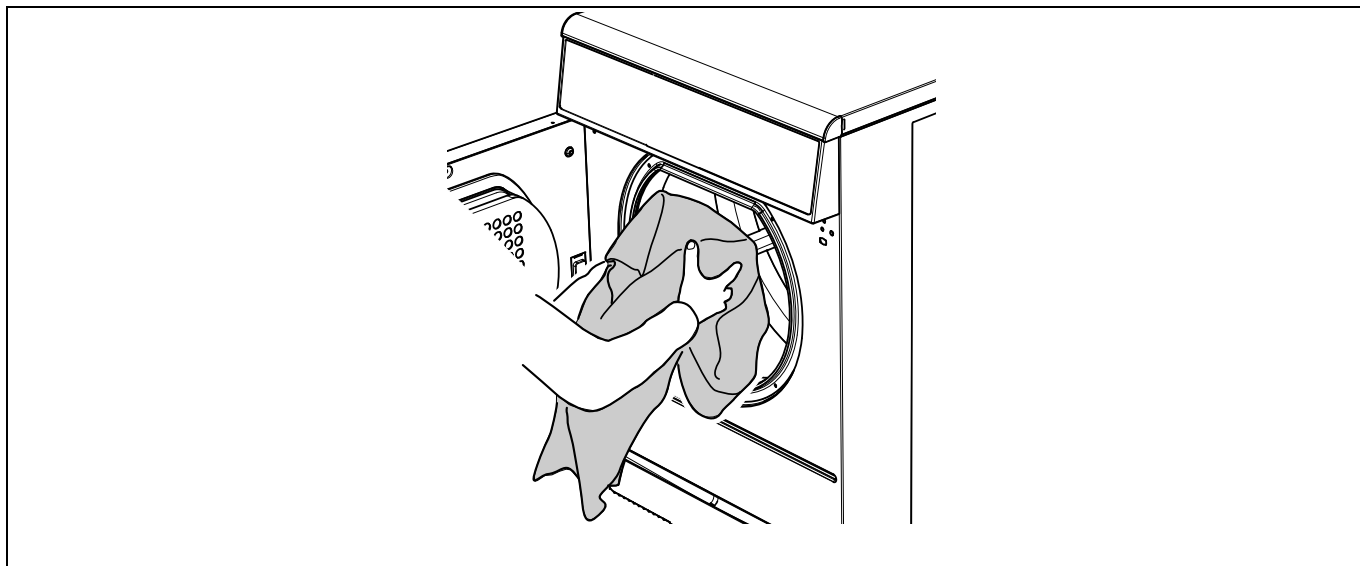


fig.7363

Naplňte zařízení prádlem dle a zavřete dvířka.
Doporučená maximální náplň je 6 kg.



5.2 Jak spustit přístroj

Časové programy

Zvolte program otočením ovladače.

Příklad programů	
NORMALNI LAB	
NIZKE LAB	
BEZ OHREVVU	

Zařízení zapnete stisknutím ovladače.

Po spuštění je možné změnit dobu zvoleného programu. Otočením ovladače nastavíte požadovaný čas.

Automatické programy

Zvolte program otočením ovladače.

Příklad programů	
NORMALNI EXTRA SUCHE	
NIZKE EXTRA SUCHE	
NORMALNI SUCHE	
NIZKE SUCHE	
NORMALNI PRO ZEHLNI	
NIZKE PRO ZEHLNI	

Zařízení zapnete stisknutím ovladače.

5.3 Další funkce

K dispozici je menu s dodatečnými funkcemi pro výběr po spuštění. Po stisknutí ovladače se na displeji zobrazí menu.

Výběr z menu provedete otáčením ovladače a následným stisknutím ovladače program aktivujete.

Poznámka:

Některé z funkcí nemusí být u vašeho modelu dostupné.

Funkce zastavení

Jestliže je sušička naprogramována s touto funkcí, lze sušičku během probíhajícího programu zastavit stisknutím ovladače.

Při dalším stisknutí ovladače bude program pokračovat.

Pozastavení

Probíhající program je možné pozastavit.

Zvolte PAUZA a aktivujte.

U některých modelů je možné program pozastavit přímo stisknutím ovladače.

Při dalším stisknutí ovladače bude program pokračovat.

Změna programu po jeho spuštění

Program lze po spuštění změnit.

Zvolte možnost ZMENIT PROGRAM a aktivujte.

Při stisknutí ovladače se objeví programové menu. Zvolte nový program a spusťte jej stisknutím ovladače.

Ukončení programu

Program lze po spuštění ukončit.

Zvolte možnost **UKONCI PROGRAM** a aktivujte.

Při stisknutí ovladače se program ukončí.

Stav

Zvolte možnost **STATUS MENU** a aktivujte.

V menu stavu uvidíte stav teploty vstupního vzduchu, výstupního vzduchu, RMC a tepla pro sušičku.

Statistika

Zvolte položku **STATISTIKY** a aktivujte.

V menu statistiky uvidíte celkový počet provozních hodin a počet dílčích provozních hodin zařízení.

5.4 Po skončení programu**Poznámka:**

Nejlepšího výsledku dosáhnete, vyprázdníte-li sušičku hned po dokončení programu.

Jestliže zařízení není vyprázdněno po dokončení programu, bude se bublen sušičky v krátkých intervalech otáčet, aby se zabránilo pomačkání prádla.

Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr, aby sušička dosahovala nejlepší výkonnosti.

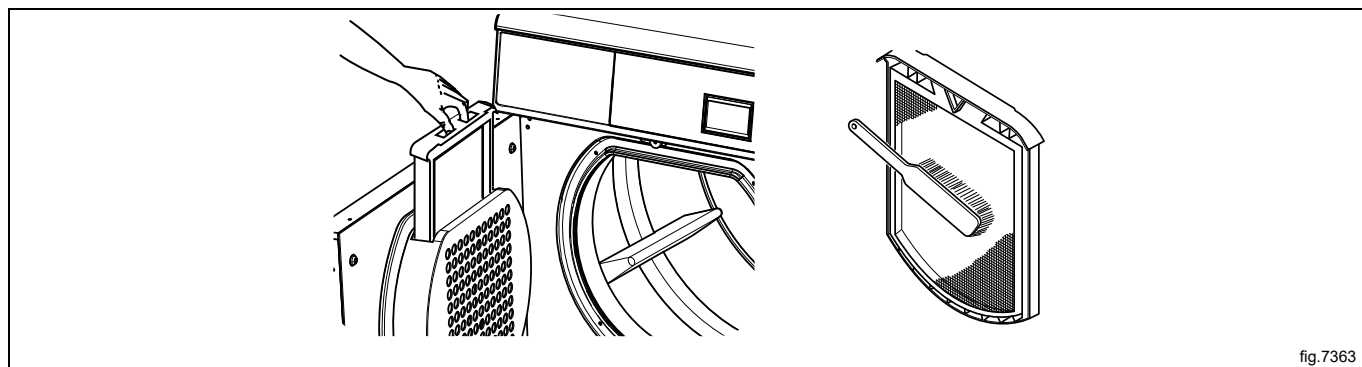


fig.7363

6 Chybové kódy

Chyba v programu nebo závada pračky je na displeji oznámena chybovým kódem.

Některé z těchto chybových hlášení je možné snadno odstranit bez přivolání servisního pracovníka.

Chybový kód	Text	Příčina/Akce
12:11	CHYBA SUSENI U RMC PROGRAMU	Byla překročena nejdelší povolená doba RMC. (Platí pouze pro sušičky s RMC.) Sušička je přeplněná nebo je náplň příliš mokrá.
12:12	CHYBA SUSENI S PROGRAMEM AUTOSTOP	Byla překročena nejdelší povolená doba automatického zastavení. (Platí pouze pro sušičky s automatickým zastavením.) Sušička je přeplněná nebo je náplň příliš mokrá.
12:18	NUNUTNO PREROVNAT NAPLN	Zařízení ukazuje, že náplň blokuje proudění vzduchu. Náplň rozdělte jinak. Zařízení znovu spusťte, abyste tak odstranili chybovou zprávu.
20:1	PREHRATI MOT . BUBNU	Motor je příliš horký. Je-li teplota na motoru v pořádku, sušička se spustí automaticky (pokud nebyly otevřeny dvířka).

7 Údržba

7.1 Obecně

Majitel zařízení nebo vedoucí prádelny odpovídá za to, že bude prováděna pravidelná údržba.

Poznámka:

Při nedostatečné údržbě může dojít ke zhoršení funkčnosti pračky a k poškození komponent.

7.2 Čas na údržbu

Když displej zobrazuje zprávu **CAS NA UDRZBU** — kontaktujte majitele přístroje/vedoucího prádelny za účelem provedení údržby (případně zavolejte na telefonní číslo a/nebo bude sušička označena štítkem).

Mezitím lze sušičku používat. Zpráva se však bude neustále zobrazovat, dokud neproběhne servis.

Zpráva zmizí po 30 sekundách nebo po stisknutí ovladače nebo jiného tlačítka.

7.3 Každý den

Zkontrolujte, zda sušička neběží i s otevřenými dvířky či s otevřenými dvířky filtru. Je-li tomu tak, musí být odstavena mimo provoz dokud nebude opravena.

Poznámka:

Kontaktuje kvalifikovaného opraváře, aby odpojil napájení rozbité sušičky.

Vyčistěte dvířka, těsnění dvířek a další externí části.

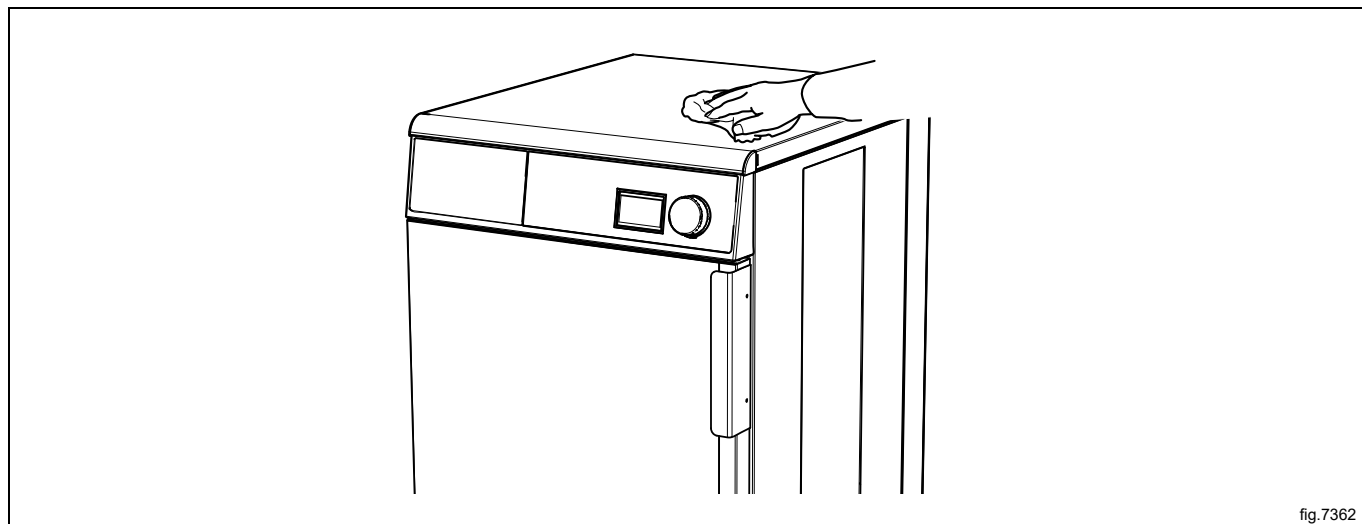


fig.7362

Zkontrolujte, zda je filtr čistý a neporušený. V případě potřeby ho vyčistěte nebo vyměňte.

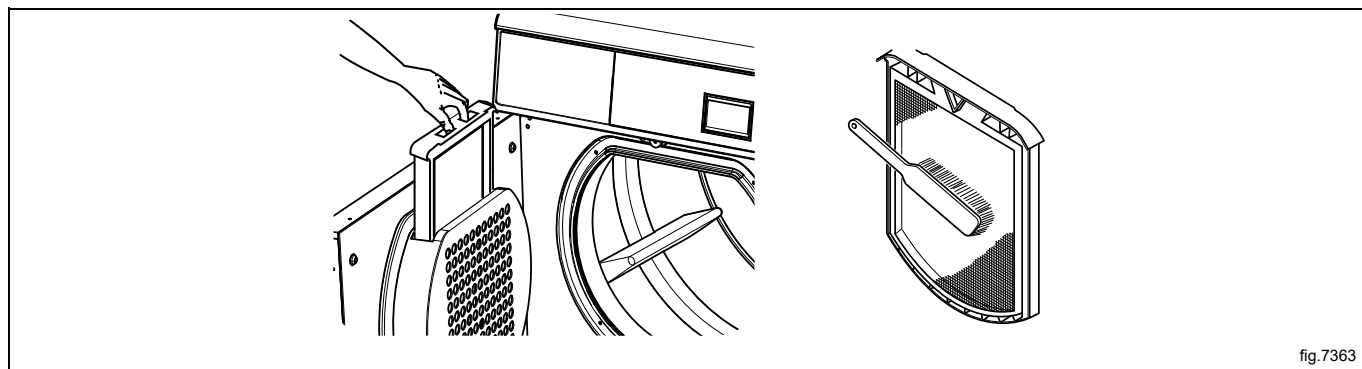


fig.7363



Odstraňte z okolí sušičky žmolky a prach.



7.4 Přívod čerstvého vzduchu

Pravidelně kontrolujte, zda není přívod čerstvého vzduchu na přední straně sušičky zanesen žmolky nebo prachem nebo není jinak zablokován.

Vyluxujte vysavačem.

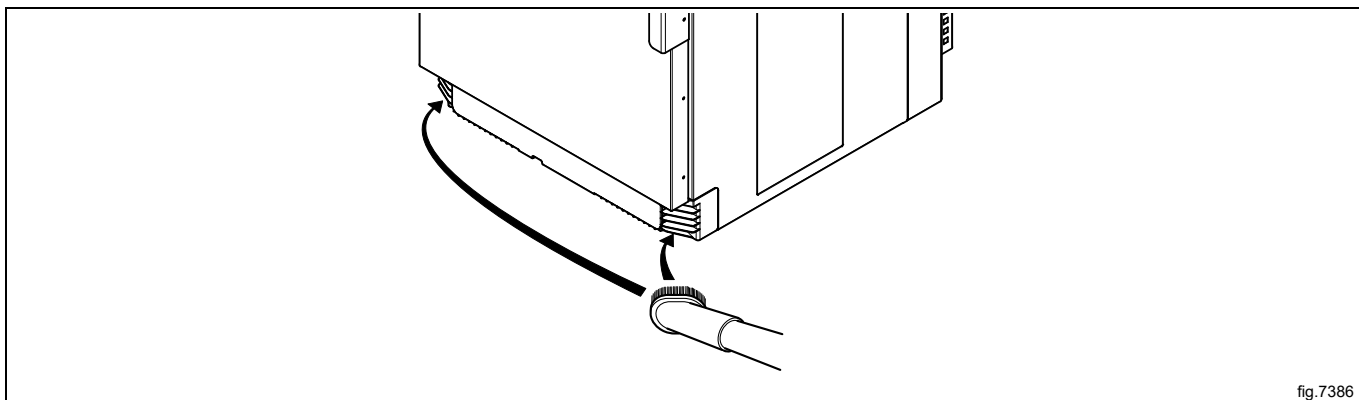


fig.7386

7.5 Zkontrolujte proud vzduchu

Pro naplnění požadavků ve standardu ISO 6330:2012 je potřeba správně nastavit proud vzduchu v zařízení.

Zkontrolujte proud vzduchu minimálně každých 12 měsíců.

Nastavení proudu vzduchu by mělo být na $140 \pm 5 \text{ m}^3/\text{h}$. Není-li k dispozici průtokoměr, nastavte proud vzduchu na nejvyšší vstupní teplotu $120\text{-}125^\circ\text{C}$. Zkontrolujte maximální vstupní teplotu pomocí následujícího postupu:

- Začněte program **NORMAL LAB** bez nálože
- Aktivujte menu **STATUS** a sledujte vstupní teplotu.
- Začněte postup nastavení s plně otevřeným tlumičem.
- Přibližně po 10 minutách topení nastavte tlumič na nejvyšší vstupní teplotu $120\text{-}125^\circ\text{C}$. Pro zvýšení teploty zavřete tlumič, pro snížení teploty ho otevřete. Uvědomte si, že vstupní teplota se mění díky řízení teploty. Nejvyšší vstupní teplota by měla dosáhnout $120\text{-}125^\circ\text{C}$.
- Dále sledujte po dobu 10-15 minut a je-li to nutné, upravte proud vzduchu.
- Po úpravě zamkněte nastavení tlumiče.

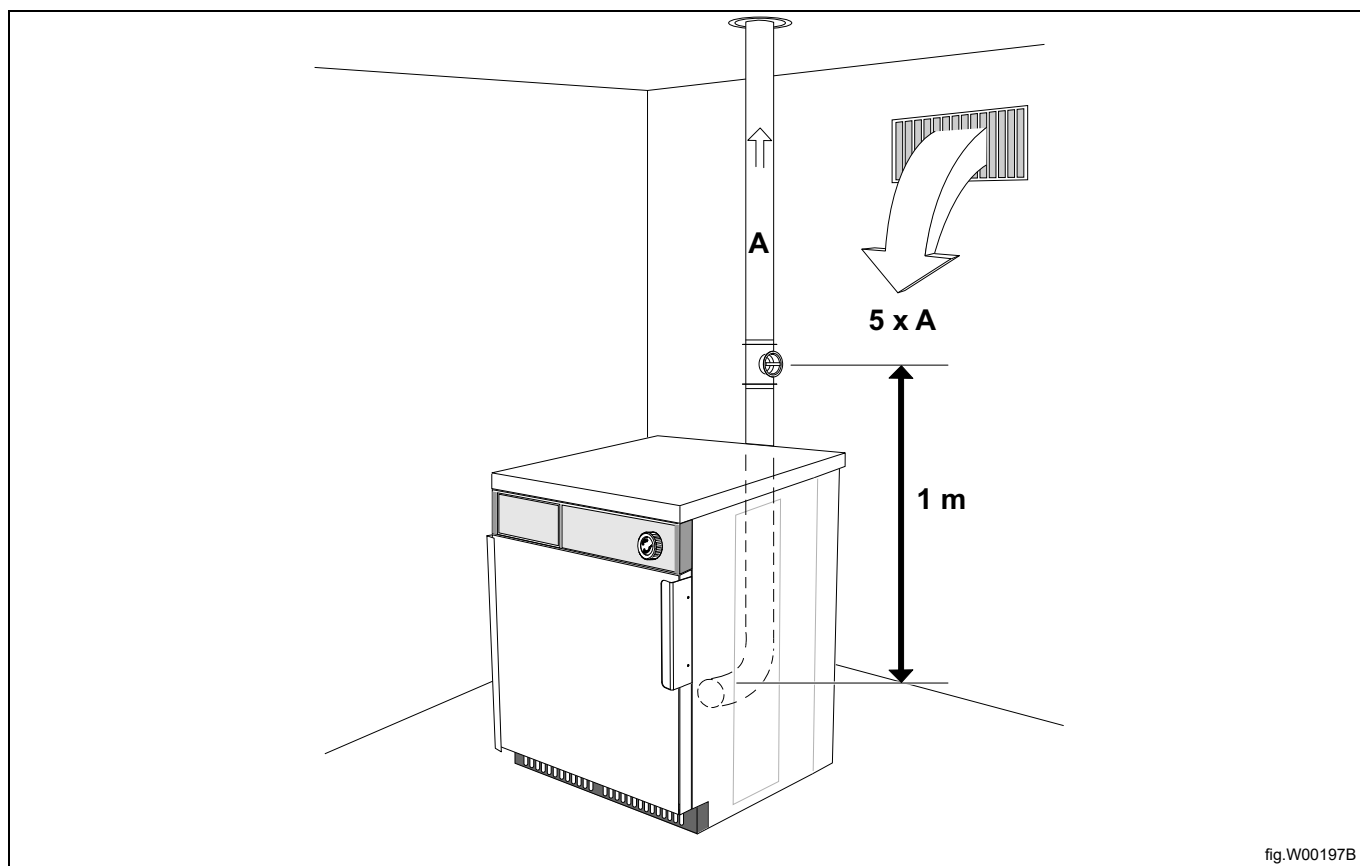


fig.W00197B

7.6 Sušičky s kontrolou zbytkové vlhkosti (RMC)

Pravidelně očistěte/vyčistěte bubnu a zvedače pomocí kyseliny citrónové. Pokud zůstanou na těchto dílech zbytky mýdla/změkčovače, doporučujeme Vám použít hrubou houbu.

Nedostatečné čištění může ovlivnit funkčnost regulace zbytkové vlhkosti. To může mít za následek vyšší vlhkost náplně, než je požadováno na konci programu.

7.7 Údržbu musí provádět kvalifikovaní servisní pracovníci.

Zavolejte kvalifikovaného servisního pracovníka, aby provedl následující údržbu:

Po 1600 hodinách provozu nebo jednou ročně (co nastane dříve):

- Vyčištění ventilátoru, odtahového potrubí a přívodu čerstvého vzduchu z místnosti
- U sušiček s funkcí RMC: Vyčištění kluzného povrchu u zachycovače RMC
- Vyčištění prostoru kolem bubnu
- Vyčištění motorů
- Kontrola napnutí řemene

Pro originální náhradní díly kontaktujte svého místního autorizovaného prodejce.

8 Informace o likvidaci

8.1 Likvidace spotřebiče na konci životnosti

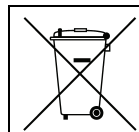
Před likvidací stroje se ujistěte, že jste pečlivě zkontrolovali jeho fyzický stav, a zejména všechny části konstrukce, které se mohou během likvidace rozpadnout nebo prasknout.

Součásti stroje musí být zlikvidovány odděleně podle různých vlastností (např. kovy, oleje, mazadla, plasty, pryž atd.).

V různých zemích jsou v platnosti různé předpisy, proto dodržujte ustanovení zákonů a příslušných orgánů v zemi, kde probíhá likvidace.

Spotřebič musí být většinou převezen do specializovaného sběrného centra.

Demontujte spotřebič, rozdělte součásti podle jejich chemických vlastností; uvědomte si, kompresor obsahuje mazací olej a chladicí kapalinu, které lze recyklovat, a že chladicí zařízení a komponenty tepelného čerpadla jsou speciální odpady, které lze spojit s městským odpadem.



Symbol na výrobku udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu, ale je nutné ho správně zlikvidovat, aby nedošlo k případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u místního obchodního zástupce nebo prodejce daného výrobku, v zákaznickém oddělení nebo u příslušného místního úřadu pro likvidaci domovního odpadu.

Poznámka:

Při sešrotování stroje se musí zničit také CE značení, tato příručka a další dokumenty týkající se spotřebiče.

8.2 Likvidace obalového materiálu

Balení musí být zlikvidováno v souladu s platnými předpisy v zemi, kde je spotřebič používán. Veškerý obalový materiál je přátelský k životnímu prostředí.

Ty lze bezpečně uchovat, recyklovat nebo spalovat ve vhodné spalovně odpadů. Recyklovatelné plastové díly jsou označeny následujícími příklady.

 PE	Polyetylen: • Vnější obal • Sáček s pokyny
 PP	Polypropylen: • Popruhy
 PS	Polystyrenová pěna: • Rohové chrániče



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com